

## زبان‌گویای شعر

در این رمان نویسنده کوشش کرده که اشعار را متناسب با موقعیت‌های داستانی به کار ببرد و از آنها برای معرفی شاعر بهره ببرد. در واقع نشان داده شده که شعر چطور به عنوان زبان‌گویای زمانه درونیات جوامع را بر صفحه تاریخ ماندگار می‌کند:

«در این‌گیر و دار جرقه‌ای در ذهن شاعر درخشید و به اجرایش همت گماشت. بی‌درنگ کسی را در پی علی دیلمی خوش‌نویس فرستاد. پسین‌هنگام روز دیگر، خوش‌نویس در دفترستان حاضر شد. شاعر چند برگ کاغذ و دو شیشه دوات مشکی و سرخ پیش او گذاشت و چند صفحه از دست‌نوشته‌های خود را به علی دیلمی نشان داد و از او خواست که با قلم‌های تراشیده خویش، آنها را هرچه تغزتر بنویسی کند. برعنوان‌ها و برخی بیت‌ها نیز انگشت گذاشت که باید با رنگ سرخ نوشتشان. سر لوحه یکی از منظومه‌های دست‌نویس شاعر «اندر زمانه نوشتن بهرام‌گور به کارگزاران خود» و دیگری «نامه نوشتن نوشروان به کارداران درباره دادگستری» بود...

در این منظومه‌ها انوشیروان و بهرام‌گور کارگزاران را به خدا ترسی و دادگری فرامی‌خوانند و می‌فرمایند به هیچ روی نباید از مردم، فراتر از آنچه مقرر شده است، باج و خراج بستانند و حتی می‌بایست به تنگدستان و بینوایان از خزانه کمک برسانند و وام رعیت‌هایی را که از پس پرداخت آن بر نمی‌آیند، از همان منبع بپردازند. «بکشید تارنج‌هاکم کنید / دل غمگنان شاد و خرم کنید». فردوسی در یکی از منظومه‌هایش آورده بود که انوشیروان آثانی را که بر خراج‌گزاران بیدادگری و ستم روا می‌دارند، هر مقام و مرتبه‌ای که باشند، از زنده به دار کشیدن و میانشان را باره تیز بریدن می‌ترساند و می‌گوید: «به بیدادگری مر مرا مهر نیست / پلنگ و جفاییشه مردم یکی ست». ابوابراهیم می‌خواند و به سطرهای سرخ که می‌رسید، درنگ می‌کرد و به مهران نشانشان می‌داد: همان بیت‌هایی را که شاعر خواسته بود توجه حاکم را به معنایشان جلب کند.»

سند کمپانی خودرو پراید هاج بک، مدل ۱۳۹۵، به رنگ مشکی متالیک، به شماره انتظامی ۶۷۹۸۲۸۶۷-ایران ۶۷ شماره موتور LF۴۷۹۸۲۸۶۷، شماره شاسی NAKSG4316GB139124 به‌نام ایمان زکی‌زاده مفقود و فاقد اعتبار می‌باشد.

## تجدید آگهی مناقصه عمومی خرید خدمات حسابداری تعهدی

**(د) نحوه و مهلت دریافت اسناد و شرایط مناقصه:** کلیه مراحل برگزاری مناقصه از دریافت اسناد و شرایط مناقصه از تاریخ نشر آگهی حداکثر تا تاریخ ۹۹/۰۲/۲۷ از طریق سامانه تدارکات الکترونیکی دولت (ستاد) به آدرس [www.setadiran.ir](http://www.setadiran.ir) قابل رویت و دریافت می‌باشد.

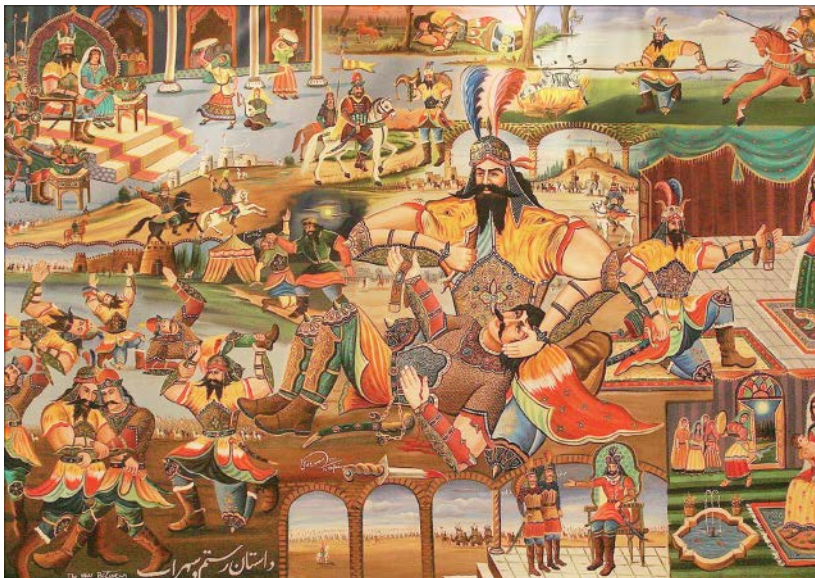
**(ه) آخرین مهلت تسلیم پیشنهادهای و تاریخ بازگشایی پاکت‌ها:** اسناد و پیشنهادهای مناقصه‌گران می‌بایست حداکثر ظرف ۱۰ روز از آخرین مهلت دریافت اسناد در سامانه تدارکات الکترونیکی دولت، بارگذاری گردد. کمیسیون مناقصه به منظور گشایش پیشنهادهای ثبت شده در سامانه الکترونیکی دولت راس ساعت ۱۰ صبح روز چهارشنبه مورخ ۹۹/۰۳/۰۷ در محل سازمان مرکزی به نشانی: تهران-شهرک قدس، بلوار شهید فرحزادی، خیابان تربیت معلم، تشکیل و نسبت به بازگشایی و اعلام برنده مناقصه در همان روز اقدام خواهد نمود.

**(و) هزینه چاپ هر دو نوبت آگهی به عهده برنده مناقصه می‌باشد. دانشگاه در رد تمام یا هر یک از پیشنهادهای مختار است.**

☛ تلفن تماس ضروری: ۸۷۷۵۱۷۴۷-۸۷۷۵۱۳۵۳

آن برای خواننده بازگو شده است. محمدرضا مرعشی‌پور این اثر را بازنویسی کرده تا برای مخاطب راحت‌تر فهم شود. «گوییش تاجیکی گرچه در چارچوب زبان فارسی می‌گنجد، اما با فارسی رایج امروز، چه در واژگان و چه در نحو، تفاوت‌های زیادی دارد؛ بنابراین لازم بود که رمان بازنویسی شود تا خواننده ایرانی بتواند از آن بهره برگیرد.» روایتی از زندگی حکیم توس و فاطمه بانو، همسر فردوسی، و فرزندان آنها در حاشیه دفترستان فردوسی را در این کتاب شاهدیم. روایتی که با چاشنی زبان فاخر و پخته فارسی به کام خواننده می‌نشیند و او را در لحظاتی مهمان محضر فردوسی می‌کند. نویسنده با زبان و لحنی خاص، به روایت ماجراهای کمتر شنیده شده زندگی حکیم توس پرداخته و ما را از زاویه‌ای بسیار نزدیک، با چالش‌های او در مواجهه با حاکمان و سلاطین، آشنا می‌کند. در این رمان، نویسنده گزارشی از حیات اجتماعی و فرهنگی فردوسی، شاعر بزرگ ایران و درگیری‌های او در خلق این نامه‌شاهان را بازگو کرده است. در واقع آنچه در این کتاب آمده، بخشی از رخداد‌های واقعی است که در زندگی استاد فرزانه توس رخ نموده است. در این داستان، با فرهنگ و تمدن ایرانی و سیمای بیش از هزار سال تاریخ و سرگذشت مردم ایران آشنا می‌شویم.

نویسنده تلاش کرده در کنار روایت زندگی فردوسی، بخش‌هایی از شاهنامه را نیز بازگو کند و با قصه‌پردازی ماجرای سرایش این اثر بزرگ زبان فارسی را بازگو کند. او تلاش می‌کند با نشان دادن درونمایه شاهنامه و درگیری‌های درونی فردوسی حین سرودن اشعار شاهنامه خواننده را در لحظات خلق این اثر بزرگ زبان فارسی کنار او قرار دهد و او را در تجربه آفرینش این اثر شریک کند. اثری که تنه به بزرگ‌ترین آثار حماسی جهان می‌زند. اقبال عمومی به سروده‌های شاهنامه و نقل دهان‌به‌دهان آن در کوی و برزن نشان می‌دهد این اثر در زمان خود از سوی مردم مورد پذیرش قرار گرفته بود و مخالفان آن کسانی بودند که در شاهنامه مورد طعن و نفرین حکیم توس بوده‌اند. با توجه به این‌که احتمالاً منابع تاریخی درباره روزگار و زندگی فردوسی در دست نیست به همین خاطر روایت‌ها تا حدودی فاقد پیوستگی است ولی به‌طور کلی خواننده تصویری یکپارچه را دریافت می‌کند که آن نیز به خاطر شخصیت محوری فردوسی در تمام روایت‌هاست.



پرده‌ای از داستان رستم و سهراب

## مروری بر کتاب «داستان زندگی فردوسی»

اثر نویسنده تاجیکستانی به مناسبت روز بزرگداشت فردوسی

# حکیم از زاویه نزدیک

فرهنگستان علوم این کشور نیز بوده، از مره نام‌های مطرح در ادبیات تاجیکستان است. سرودن شعر برای رودکی و همچنین نوشتن نمایشنامه از جمله کارهایی است که او به آنها اشتغال داشته است. تاریخ درام‌نویسی در تاجیکستان با نام ساتم الغ‌زاده، غنی عبدا...، شمسی قیام، فیض...، عنصراری و دیگر نویسندگان شناخته شده، آغاز و تا دهه ۱۹۸۰ میلادی پیوسته رشد کرده است. او شیفته فرهنگ و تمدن ایرانی بود و در سال‌های پایانی عمرش به دیده احترام در آثارش از سوی ایرانیان نگاه می‌شد. این ادیب فرزانه سال ۱۹۹۷ در ۸۵ سالگی چشم از جهان فرو بست.

از او رمانی با عنوان «فردوسی» به جای مانده که در آن گوشه‌هایی از زندگی حکیم توس را بازگو کرده است. رمانی که سختی‌ها و دشواری‌های خلق شاهنامه را در کنار مرور زندگی شخصی ابوالقاسم فردوسی برای خواننده روایت کرده است. این رمان سال ۱۹۹۰ در دوشنبه پایتخت تاجیکستان به خط فارسی منتشر شده و نویسنده‌اش به خاطر این کتاب در همان سال برنده جایزه دولتی رودکی شد. علاوه بر این، کتاب فوق در سال ۱۳۷۵ به عنوان کتاب جهانی سال جمهوری اسلامی ایران شناخته شد.

## فردوسی از نزدیک

«داستان زندگی فردوسی؛ بزرگ‌ترین حماسه‌سرای جهان» عنوان بازنویسی شده رمان «فردوسی» الغ‌زاده است. رمانی که نویسنده در آن کوشش کرده تا وارد جهان خالق شاهنامه شود.

شاهنامه‌ای که بسیاری آن را بزرگ‌ترین داستان حماسی منظوم جهان می‌دانند در این اثر برش‌ها و مقاطعی از خلق

زندگی‌نامه‌های یکی از راه‌های شناخت افراد و مقاطع تاریخی است. با زندگی‌نامه‌ها می‌توان به زندگی افراد سرک کشید و زندگی آنها را از پنجره آن زندگی‌نامه به تماشا نشست. زندگی‌نامه نوشتن شاید در نگاه اول کار دشواری به نظر نرسد، ولی اگر واقع‌بین باشیم و به عمق قصه زندگی یک شخصیت مهم تاریخی سفر کنیم متوجه اهمیت و سختی نوشتن از شخصیت‌های تاریخی می‌شویم.

به همین خاطر است که هرکسی سراغ نوشتن از شخصیت‌های مهم تاریخی در قالب زندگی‌نامه نمی‌رود. این در حالی است که در دنیا چهره‌های برجسته برای معرفی شخصیت‌های مهم تاریخی دست به قلم می‌شوند و آثاری می‌آفرینند که از آن طریق می‌توان نمایی از زندگی افراد را به تماشا نشست. حال این‌که در میان ما ایرانی‌ها، زندگی‌نامه افراد و شخصیت‌های برجسته تاریخ خیلی جدی گرفته نمی‌شود و به رشته تحریریه در نمی‌آید؛ برای نمونه کتاب «ملت عشق» اثر نویسنده اهل ترکیه یکی از آن کارهایی است که هرچند از

نظر استاد و مبنای تاریخی قابل تشکیک است، ولی در همین ایران ما، اثری پرفروش و پرمراجعه بود که بسیاری را با گوشه‌هایی از زندگی «شمس» آشنا کرد. شاید بد نباشد که اهل علم و معرفت همت جدی‌تری در نوشتن از بزرگان فرهنگ و علم بگذارند تا هم نسل آینده با مفاخر فرهنگی ما آشنا شوند و هم آنها از زاویه تاریک و نمود تاریخ بیرون بیایند و دیده شوند.

## تذکره‌ای از دیار تاجیکستان

ساتم الغ‌زاده، نویسنده اهل تاجیکستان که عضو



**نویسنده:**  
ساتم الغ‌زاده  
**بازنویسی شده توسط:**  
محمدرضا مرعشی‌پور  
**انتشارات:**  
نیلوفر  
**۳۶۰ صفحه**  
**۵۵۰۰۰ تومان**